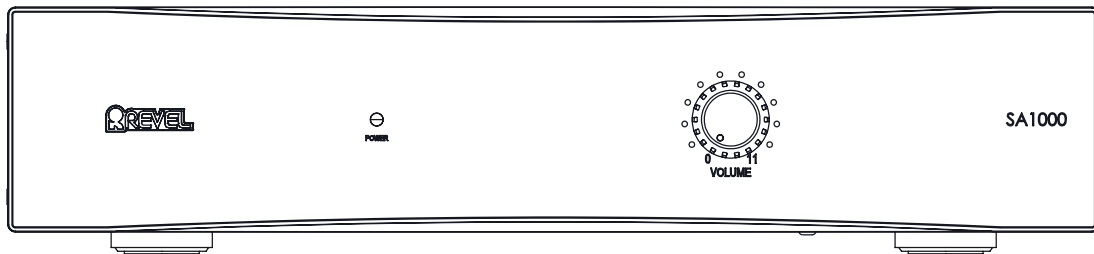



REVEL®

SA1000 Subwoofer Amplifier Användarmanual



VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Följ alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningar. Installera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
8. Installera inte i närheten av värmekällor såsom element, värmeutsläpp, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
9. Kringgå inte säkerhetssyftet med den jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad med det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två stift och ett tredje jordstift (blad). Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för byte av uttaget.
10. Skydda elkabeln från att bli trampad på eller komma i kläm, särskilt intill kontakter eller extrauttag och den punkt där de kommer ut från apparaten.
11. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren.
12. Använd endast vagn, stöd, stativ, fäste eller bord som anges av tillverkaren eller säljs tillsammans med apparaten. När en vagn används, var försiktig när du flyttar vagnen/apparaten för att undvika skador om den välter. 
13. Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte används under långa tidsperioder.
14. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, eller apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

15. Utsätt inte apparaten för dropp eller stänk och se till att inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, placeras på apparaten.
16. Om stickkontakten används som fränkopplingsanordning skall fränkopplingsanordningen vara lätt att komma åt.
17. VARNING: Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.



Blixtpilen inom en liksidig triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad "farlig spänning" inuti produktens hölje som kan vara tillräckligt stark för att utgöra en risk för elektriska stötar.

Varning: För att minska risken för elektriska stötar, ta inte bort locket (eller baksidan) eftersom det inte finns några reparerbara delar inuti. Överlåt servicearbete till kvalificerad personal.



Ett utropstecken i en liksidig triangel är avsedd att varna användaren att det finns viktiga drifts- och underhållsinstruktioner (service) i den litteratur som medföljer produkten.

VARNING: Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att inte utsätta apparaten för regn eller fukt. Drifttemperatur är 35°C.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Om Revel®	2
Om din Revel® SA1000 Subwoofer Amplifier	3
Produktfördelar i korthet.....	3
Vad finns i förpackningen	3
Uppackning	3
Framsida	3
Baksida	4
Anslutningar	4
Equalizer	4
Installation	5
Kylning	5
Anslutningar/förstärkare	5
Inställningar/kablar	6
Felsökning	7
Specifikationer	7
Garanti	8

Grattis, och tack för att du har köpt den nya REVEL® SA1000 Subwoofer Amplifier.

Ta dig tid att läsa följande installations- och konfigurationsinformation för att optimera dina förstärkares och subwoofers prestanda.

OM REVEL®

Sedan 1996 har REVEL® legat i framkant när det gäller utvecklingen inom högtalardesign och -prestanda. Med stöd av Harman Internationals världsledande forsknings- och utvecklingsanläggningar har REVEL®-högtalarsystemen dragit nytta av saker som:

- Flera stora "ekofria kammare" som möjliggör exakt provning och mätning.
- Ett multikanallabb för dubbelblinda positionsoberoende lyssningstester.
- En laserinterferometer som möjliggör detaljerade analyser av högtalarelement och -kabinett.
- Finita elementmetoden (FEM) för avancerad högtalarmodellering.
- Ett stereolitografisystem som snabbt kan framställa bearbetade prototypdelar.

OM DIN REVEL® SA1000 SUBWOOFER AMPLIFIER

Subwoofer-förstärkaren SA1000 är en högeffektiv klass D-förstärkare som är specifikt utvecklad för att användas med REVEL® Architectural-subwoofers. Den är optimerad för att ge bästa dynamik och frekvenssvar med dessa subwoofermodeller är speciellt utformad för att driva deras mycket reaktiva belastningsimpedanser.

OBS: EQ och förstärkning har utformats särskilt för REVEL® Architectural subwoofers! Användning av SA1000 med andra subwoofers kan leda till skador på subwoofern eller förstärkaren. Kontakta din återförsäljare eller besök www.revelspeakers.com om du vill ha den senaste listan över modeller som kan användas säkert med SA1000-förstärkaren.

PRODUKTFÖRDELAR I KORTHET

- Stort dynamiskt omfång
- Låg distorsion och låg brusnivå
- 2 EQ-lägen (skräddarsydda för subwoofers som byggs in i väggar och tak)
- Användarinställd single-band PEQ (rumsutjämning)
- Automatisk påslagning (känner av närvaron av signal) och avstängning efter 10 minuter utan signal
- Kortslutningsskydd och överspänningsskydd
- Kompensation för förhöjd arbetstemperatur
- Två dubbla banankontakter (utgångar) för enkel installation och anslutning till REVEL® Architectural i vägg- eller takinbyggda subwoofers i REVEL® Architectural-serien (max 2 subwoofermoduler per förstärkare)

VAD FINNS I FÖRPACKNINGEN

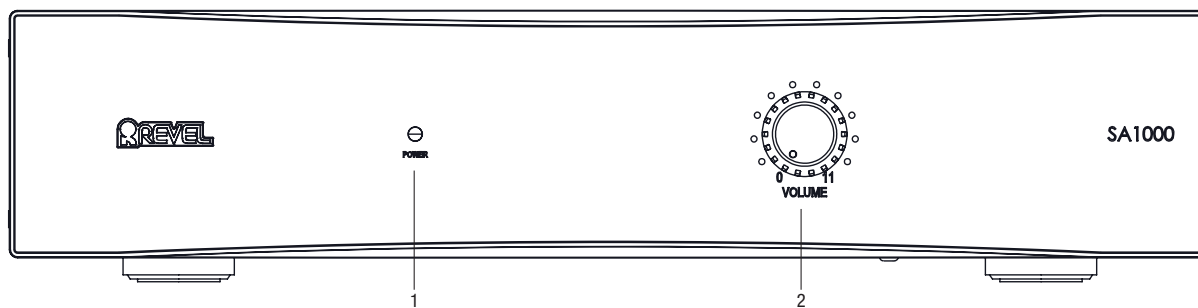
- 1 x SA1000 subwoofer-förstärkare
- 2 x fästen för rackmontering
- 4 x skruvar för installation av fästen för rackmontering
- 1 x SA1000 användarmanual
- 1 x Nätkabel

UPPPACKNING

Packa försiktigt upp förstärkaren och dess tillbehör. Om du misstänker att något har skadats under transporten ska du omedelbart meddela återförsäljaren och/eller speditören. Behåll kartongen och förpackningsmaterialet för framtida bruk.

WARNING: Se till att du läser och följer säkerhetsanvisningarna som finns i början av denna manual innan du börjar installera och konfigurera din förstärkare.

FRAMSIDAN



Figur 1: Frontpanelens reglage och indikatorer

1 Strömindikator (lysdiod)

Strömindikatorn visar SA1000-förstärkarens tillstånd. Förstärkaren har tre olika lägen:

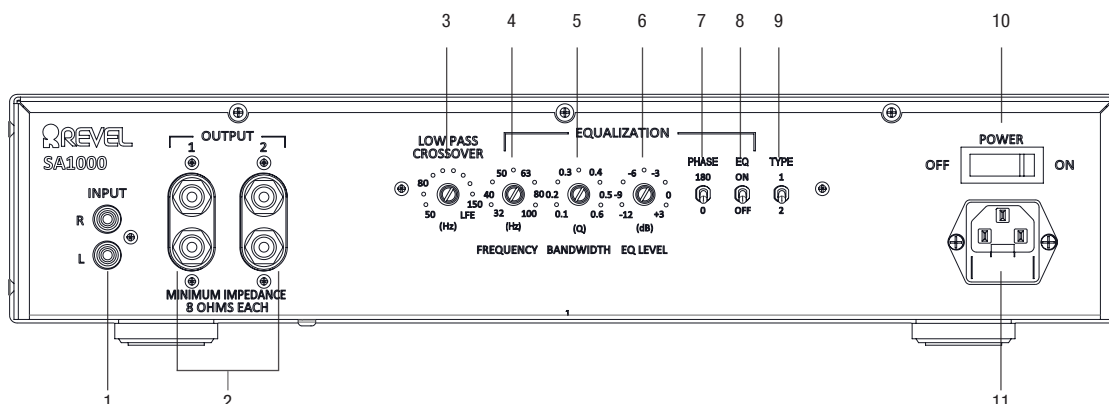
- Röd: Standby – SA1000 går in i standby-läge om ingen signal tas emot under tio minuter.
- Grön: På – SA1000 går till läge "På" när en signal tas emot.
- Inget ljus: Av – Huvudströmbrytaren är avslagen eller strömkabeln urkopplad.

2 Volyminställning

Ställer in förstärkarens volyminnivå.

BAKSIDAN

Siffrorna i figur 2 motsvaras av de numrerade styckena i detta avsnitt



Figur 2: Bakpanelens reglage och anslutningar

Den bakre panelen på SA1000-förstärkare visas i figur 2 och har följande anslutningar och reglage:

ANSLUTNINGAR

1 Insignal (INPUT)

Insignalen tas emot i RCA-kontakter. Anslut utgångarna på förförstärkaren, receivern eller surroundprocessorn till dessa kontakter. Om du ansluter till en enda LFE-utgång kan du ansluta den till valfri ingång. Om du behöver högre känslighet från subwoofer/förstärkare kan du ansluta LFE-signalen till en Y-adapter och ansluta en kabel i varje ingång.

2 Utsignal (OUTPUT)

Förstärkaren har två utgångar med 5-vägsterminaler. Varje anslutning ter emot vanliga 4 mm banankontakter, spadkontakter, stiftkontakter eller tvinnad avskalad kabel genom hålet under hylsan, eller tvinnad avskalad kabel runt metallstiftet under hylsan. Varje utgång har en impedans på minst 8 ohm (en B28W eller B28C).

VIKTIGT MEDDELANDE: SA1000 är inte avsedd för användning i bryggt läge.

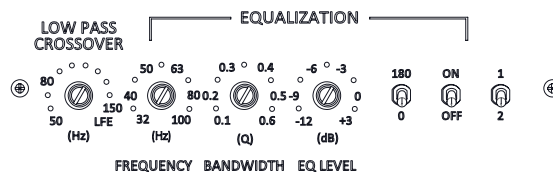
3 Delningsfilter (LOW PASS CROSSOVER)

Det variabla lågpasfilteret på 50–150 Hz avgör vid vilken frekvens SA1000 "går över till" ljudet från huvudhögtalarna.

OBS: Denna styrning begränsar inte huvudhögtalarnas frekvensområde. Justera delningsfilterinställningen så att subwoofern blandas med högtalarna på ett naturligt sätt. När övergången är korrekt bör toner från instrument och röster i musiken ha rätt nivå – inte alltför högt i förhållande till subwoofers eller satellithögtalarnas frekvenser, men inte heller alltför svagt. När vredet vrids till "LFE" är filtret bortkopplat och inställningar görs via processorns eller hemmabioförstärkarens menyer.

EQUALIZER

Equalizer-inställningen skräddarsyr förstärkarens respons efter lyssningsplatsen i just ditt rum. Den parametriska equalizern har variabla inställningar som justerar frekvens, bandbredd (eller "Q-värde") och EQ-nivån i ett band enligt i figur 3. För att använda dessa kontroller måste du först ställa in EQ-omkopplaren till läge "ON".



Figur 3: Bakpanelens equalizer-reglage

OBS: Speciell mätutrustning krävs för att ställa in equalizer-styrningen exakt. Din auktoriserade REVEL®-återförsäljare kan göra mätningar med hjälp av lämplig utrustning för att ge optimala resultat.

4 EQ frekvensstyrning (FREQUENCY)

Med denna justering kan du välja mittfrekvensen för det aktuella problemområdet. Den sträcker sig från 32 Hz till 100 Hz.

5 EQ bandbreddsstyrning (BANDWIDTH)

Denna justering ställer in hur brett frekvensområde equalizern ska påverka. Det sträcker sig från 0,1 oktaver till 0,6 oktaver.

6 EQ-nivåstyrning (EQ LEVEL)

Denna justering gör det möjligt att ställa in hur mycket ökning eller minskning som ska tillföras den valda frekvensen. Den justeras från -12 dB till maximalt +3 dB.

7 Fas-omkopplare (180/0)

Justerar fasen för subwoofers utsignal till fronthögtalarna. Korrekt justering av fas kan också bero på variabler som lyssningsplatsen och den vägginbyggda subwoofers placering. Ställ in denna omkopplare för maximalt mellanbasljud vid den vanligaste lyssningsplatsen.

8 EQ på/av-omkopplare (ON/OFF)

Aktiverar/inaktiverar parametriska EQ-inställningar (frekvens, bandbredd och EQ-nivå, men inte fas).

9 Typomkopplare (1/2)

Väljer förprogrammerad inställning för subwoofer-typ:

- Välj 1 för användning med Revel® B28C
- Välj 2 för användning med Revel® B28W

10 Huvudströmbrytare

Ansluter och bryter spänningen från elnätet. Under perioder med återkommande användning kan strömbrytaren lämnas på. Att stänga av huvudströmbrytaren rekommenderas om ingen användning sker under längre perioder.

11 Elkabelanslutning

Anslut den medföljande strömsladden till denna kontakt och till ett väggmonterat uttag. På grund av hög strömstyrka till SA1000 bör tillbehörsuttag på baksidan av audio/video-komponenter aldrig användas för att driva denna produkt.

Elkabelanslutningen inkluderar säkringsfacket som sitter vid den nedre sidan av uttaget. Om du behöver få tillgång till säkringen ska du alltid koppla bort enheten från växelströmskällan först. Byt ut säkringen med en annan av samma typ, och för samma spänning och strömstyrka.

100-120 VAC-modellen: 10 AH, 250 V

230-240 VAC-modellen: 5 AH, 250 V

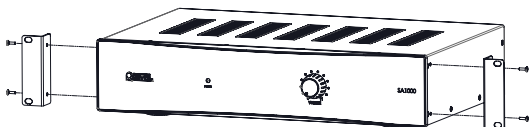
INSTALLATION

OBSERVERA: Innan du börjar ska du se till att din förstärkare är bortkopplad från vägguttaget och att alla nivåreglage står på minimiinställning (moturs).

Se till att strömkällan är tillräcklig för att leverera rätt nätspänning och ström för Revel® SA1000-förstärkaren. Säkerställ att din förstärkares driftspänning matchar den tillgängliga nätspänningen.

Följ stegen nedan för att installera SA1000 i ditt skåp-/racksystem:

- Om det behövs sätter du fast rackmonteringsfästena på varje sida av förstärkarens front med hjälp av de medföljande skruvarna. Se figur 4
- Installera enheten i racket med hjälp av fästskruvar genom rackmonteringsfästena. För mer information om installation i rack, se användarhandboken till ditt rack.



Figur 4

KYLNING

Om den installeras korrekt är din Revel® SA1000-förstärkare konstruerad för kontinuerlig drift av din Revel® Architectural-subwoofer, antingen den vägginbyggda B28W eller den takinbyggda B28C.

Din Revel® SA1000 är utrustad med en termisk säkringskrets som stänger av förstärkaren om den blir för varm. Om du råkar ut för temperaturproblem kan flera faktorer bidra till detta, inklusive belastningsimpedans, luftflöde och omgivningstemperatur.

För att undvika impedansrelaterad uppvärmning ska du INTE använda någon annan än de rekommenderade REVEL® Architectural-subwoofermodellerna.

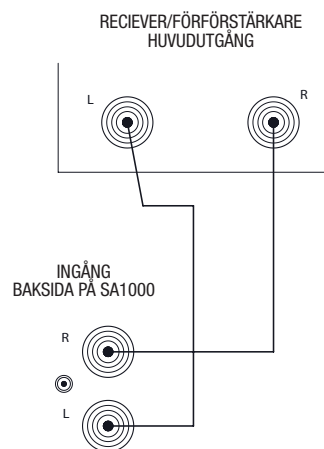
Hinder i luftflödet kan vara en annan faktor. Installera alltid förstärkaren så att den får tillräckligt luftflöde runt sig. SA1000 fungerar bra i en vanlig rackmonterad miljö, av konventionell utformning. Du kan behöva experimentera med placeringen eftersom varmare utrustning undertill höjer den omgivande temperaturen. Om du upplever att temperaturen varierar mycket kan du behöva placera förstärkaren lägre ner i racket.

Omgivningstemperaturen kan också vara en faktor eftersom en högre rumstemperatur innebär att SA1000 ligger närmare dess temperaturgräns än en lägre rumstemperatur. Om rummet är alltför varmt kan du antingen kyla rummet eller använda förstärkaren/subwoofern när det är svalare.

ANSLUTNINGAR/FÖRSTÄRKARE

OBS: Bryt ALDRIG anslutningar om inte alla komponenter i anläggningen är avstängda.

2-KANALSTILLÄMPNING – ANSLUTA TILL HUVUDUTGÅNGARNA



Figur 5

ANSLUTNING TILL HUVUDUTGÅNGAR

1. Anslut en tvåkanals RCA-kabel från vänster och höger huvudutgång på receiver/förförstärkaren till respektive ingångar på SA1000:s baksida, enligt figur 5.

OBS: Denna konfiguration gäller receiver/förstärkare med förförstärkarutgångar och för konfigurationer med förförstärkare/subwoofer och förstärkare som har två uppsättningar utgångar. Om mottagaren har byglar mellan förförstärkarutgång och effektförstärkarutgång, eller om förförstärkaren bara har en utgång, bör en Y-adaptör användas för att sända samma signal till både förstärkaren och subwoofern. Tape Out- eller Record Out-utgångar kan inte användas.

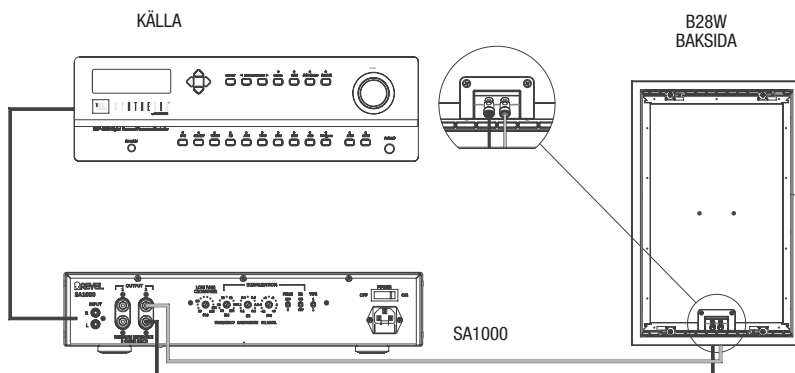
KONFIGURATION/KABELDRAGNING

ANSLUTNING MED EN SUBWOOFER (B28W VISAS)

OBS: Bryt ALDRIG anslutningar förrän alla delar i anläggningen stängts av.

Alternativ för linjeanslutning till SA1000:

- Anslut ett par RCA-kablar till vänster och höger utgångar på din receiver/processor till L- och R- ingångarna på SA1000-förstärkaren
- Anslut receivers/processors subwoofer-utgång till någon av L- eller R- ingångarna

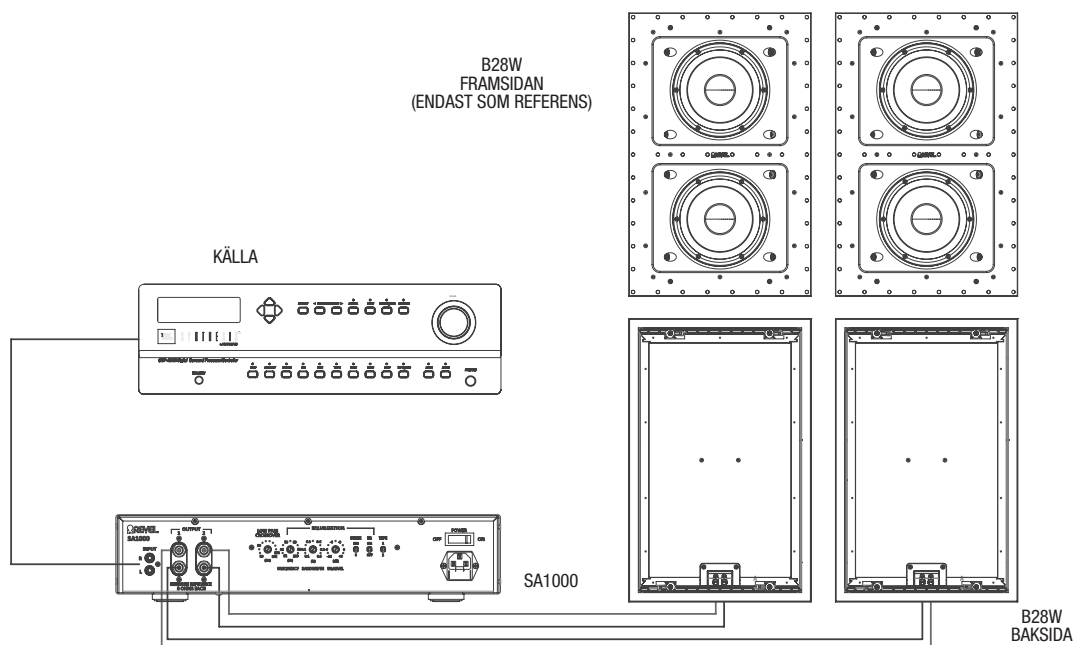


Figur 6

VIKTIGT:Välj EQ2 för den vägginbyggda B28W-subwoofermodellen. Välj EQ1 för den takinbyggda B28C-subwoofermodellen.

DUBBEL SUBWOOFER-ANSLUTNING (B28W VISAS)

OBS: Bryt ALDRIG anslutningar förrän alla delar i anläggningen stängts av.



Figur 7

VIKTIGT:Välj EQ2 för den vägginbyggda B28W-subwoofermodellen. Välj EQ1 för den takinbyggda B28C-subwoofermodellen.

FELSÖKNING

SYMPTOM

Lysdioden på fronten lyser inte

MÖJLIG ORSAK

- Ingen spänning till förstärkaren: Förstärkaren är inte inkopplad till eluttaget. Se till att elkabeln är inkopplad i ett fungerande eluttag.
- Ingen spänning till förstärkaren: Huvudströmbrytaren är avslagen. Se till att huvudströmbrytaren är på.
- Ingen spänning till förstärkaren: Huvudsäkring har gått.

VIKTIGT!

Koppla alltid ur enheten från vägguttaget innan du undersöker nätsäkring. Nätsäkring bör i allmänhet inte gå (brytas/brinna) om inte ett fel har inträffat. Den ska endast bytas ut mot en säkring med den exakta typ och klassificering som den ursprungliga säkringen. Om säkringen har bytts ut men går igen inom en kort tid, koppla ifrån all el omedelbart och kontakta din återförsäljare.

Lysdioden på fronten lyser grönt men det kommer inget ljud eller är låg ljudnivå

- Insignal saknas eller har mycket låg nivå. Kontrollera subwoofer-inställningarna på förstärkaren eller processorn.
- Volymreglaget är nedskruvat: vrid volymratten på fronten av SA1000 medurs.
- Delningsfilterinställningen är för låg: Höj delningsfrekvensen genom att vrida delningsfilterinställningen medurs.

Ojämn drift (lysdioden på fronten växlar mellan grönt och rött ljus)

- Utgångarna är kortslutna: Kontrollera om det finns kortslutningar i högtalarkablarna.
- Förstärkaren är i värmskyddsläge. Läs avsnittet "Kylning" i den här manualen. Se om det finns problem med ventilation och/eller hög omgivningstemperatur.

SPECIFIKATIONER

BESKRIVNING

SPECIFIKATION

Uteffekt (RMS) vid minimiimpedansen 4 ohm

700 watt

Maxeffekt

1500 watt

Klassad impedans

8 ohm per högtalarutgång

Minimiimpedans

4 ohm

Modellspecifik EQ

1: Endast för Revel B28C; 2: Endast för Revel B28W

Ingångskänslighet med 1 W vid 50 Hz

16,3 mVrms +/-1 dB (driven med en ingång) Gain = 41,7 dB

Ingångsöverbelastning (båda ingångarna drivna)

≥ 2,0 V rms

Ingångsimpedans

> 10 kohm

Delningsfilterområde

50–150 Hz

Automatisk påslagningskänslighet vid 50 Hz

Typiskt 10 mV

THD+N vid 1 W

< 0,3 %

THD+N vid specad uteffekt

< 1 %

Signal/brus-förhållande vid 1 W

> 65 dBA

Minimikrav för strömförsörjningen

100-120 VAC 50-60 Hz-modellen: 700 W, 5 A
230 VAC-50-60 Hz-modellen: 700 W, 3 A

Elförbrukning (standby)

0,5 W

Höjd

88,9 mm

Bredd

431,8 mm

Djup

280,3 mm

Vikt

6,35 kg

Egenskaper, specifikationer och utseende kan förändras utan förvarning.



LIMITED WARRANTY

Revel loudspeakers are warranted against defects. The duration of a warranty depends on the laws in the country in which it was purchased. Your local Revel retailer can help you determine the duration and coverage of your warranty.

For more information please visit: REVELSPEAKERS.COM

Please visit REVELSPEAKERS.COM for additional language support on the user manual.

Veillez visiter REVELSPEAKERS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse REVELSPEAKERS.COM

Ga naar REVELSPEAKERS.COM voor de handleiding in andere talen.

Gå til REVELSPEAKERS.COM for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт REVELSPEAKERS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、REVELSPEAKERS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 REVELSPEAKERS.COM에서 확인하십시오

请访问 REVELSPEAKERS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita REVELSPEAKERS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter REVELSPEAKERS.COM.

Si prega di visitare REVELSPEAKERS.COM per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa REVELSPEAKERS.COM.

Gå ind på REVELSPEAKERS.COM for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till REVELSPEAKERS.COM för mer information om språk i användarmanualen.

Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://absolut-audio.ru/Service/ тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPU)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2016 HARMAN International, Incorporated. Med ensamrätt.

Revel och Revels logotyp är varumärken som tillhör HARMAN International Industries, Incorporated, registrerade i USA och/eller andra länder.

Egenskaper, specifikationer och utseende kan förändras utan förvarning.

Om du har frågor, behöver hjälp, eller information om någon av våra produkter, kan du ringa oss på telefon: +1(516) 594-0300 eller +1(888) 691-4171. För teknisk support görs en detaljerad anmälan